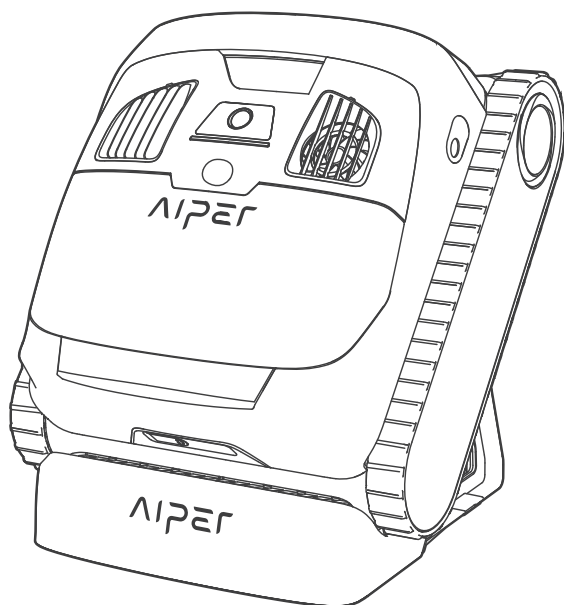


# AIPER<sup>®</sup>

## VEZETÉK NÉLKÜLI MEDENCETISZTÍTÓ ROBOT

Eredeti használati utasítás

**Aiper Scuba N1 Max**



**Használati útmutató**

Köszönjük, hogy az Aipert választotta.

Ön is csatlakozott ahhoz a több millió emberhez, akik az Aiper vállalatba fektették bizalmukat, hogy gondoskodik medencéikről, és már élvezik a makulátlanul tiszta medence kényelmét.

Ez a használati útmutató segít karbantartani a készüléket, és biztosítja, hogy még évekig maximális hatékonysággal működjön. Kérjük, olvassa el figyelmesen.

Ha bármilyen kérdése van, kérjük, látogasson el weboldalunkra a [www.aiper.com](http://www.aiper.com) címen, és forduljon ügyfélszolgálatunkhoz segítségért vagy további információkért.

## Aiper-ügyfélszolgálat:



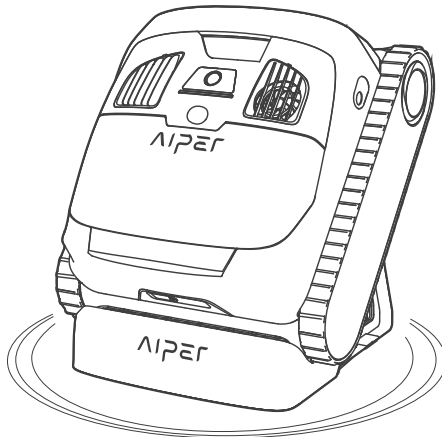
E-mail: [service@aiper.com](mailto:service@aiper.com)



Olvassa be a videós útmutató eléréséhez



Olvassa be a QR-kódot az ügyfélszolgálat eléréséhez



**Magyar**

# TARTALOM

1. FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	3
2. A termék részegységei	7
3. Az Aiper Scuba N1 Max készülék használata	8
4. Karbantartás	15
5. Műszaki adatok	23
6. LED-es jelző	24
7. Hibaelhárítás	25
8. Garancia	27

## 1. FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, és az Aiper vezeték nélküli medencetisztító robot (a továbbiakban „készülék”) használata során tartsa be az összes figyelmeztetést és utasítást. Ennek elmulasztása áramütést, sérülést vagy súlyos sérülést okozhat. Az Aiper vállalat nem vállal felelősséget a készülék nem megfelelő használatából eredő károkért vagy sérülésekért.

Az Ön biztonsága és a készülék optimális teljesítménye érdekében olvassa el és kövesse az alábbi utasításokat.

1. A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek a szükséges tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak a készülék használata során, vagy ha a biztonságukért felelős személy megtanította őket a készülék használatára.
2. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik el.
3. A gyermekeket felügyelni kell, és nem játszhatnak a készülékkel.
4. Ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne próbálják megérinteni a készüléket működés közben.
5. Semmilyen körülmények között ne engedje, hogy gyermekek a készüléket közlekedő eszközként használják.
6. Ne üzemeltesse a készüléket, ha emberek vagy állatok vannak a medencében.
7. Működés közben ne nyúljon bele a készülékbe, mert ez sérülést okozhat.
8. Ne üzemeltesse a készüléket a vízen kívül, mert ez túlmelegedéshez vezethet.
9. Egy bizonyos típusú akkumulátorhoz alkalmas töltő más típusú akkumulátorral való használata tűzveszélyes lehet.
10. FIGYELEM: Az akkumulátor feltöltéséhez csak a készülékhez mellékelt levehető tápegységet használja.
11. A készülékben lévő lítium akkumulátor egy DC 21,6 V-os, 7800 mAh-s, 18 cellás akkumulátor, amely kompatibilis a GM95-252300-2FG típusú töltővel. Az akkumulátort a készülék ártalmatlanítása előtt ki kell venni és a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani kell.

12. Ez a készülék csak C1264C4 típusú lítium akkumulátorokkal és CR1225 típusú gomelemmel használható.
13. A készülék olyan akkumulátorokat tartalmaz, amelyeket csak szakemberek cserélhetnek ki. A készülék akkumulátorának cseréjéhez forduljon az ügyfélszolgálathoz.
14. A készülék nem cserélhető akkumulátorokat tartalmaz. Ha az akkumulátor élettartama lejár, a készüléket megfelelően kell ártalmatlanítani.
15. Ügyeljen rá, hogy az akkumulátorral működő készülék vagy az akkumulátor kapcsait a fémtárgyak rövidre zárhatják.
16. Ha a sérült készülékből ismeretlen folyadék szivárog, ne érintkezzen a folyadékkal. Ha idegen folyadékkal érintkezik, különösen a szemén vagy más érzékeny testrészekben, azonnal öblítse le vízzel. A sérült akkumulátorból kiáramló folyadék bőrirritációt vagy égési sérüléseket okozhat.
17. Ne tegye ki a készüléket vagy az akkumulátort tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. A tűznek vagy a 130 °C (265 °F) feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
18. Vegye le a készüléket a töltőről, és kapcsolja KI a készülék bekapcsológombját, mielőtt eltávolítja az akkumulátort a készülék ártalmatlanításához.
19. Az akkumulátort a készülék ártalmatlanítása előtt ki kell venni és a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani kell.
20. Kérjük, hogy a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa a használt akkumulátorokat.
21. Ne égesse el a készüléket még akkor sem, ha az súlyosan sérült. Tűz hatására az akkumulátorok felrobbanhatnak.
22. A töltővel történő töltés előtt győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva, és a töltőcsatlakozó száraz. Töltés közben a készüléket hűvös, jól szellőző helyen kell tartani. Ne takarja le a készüléket töltés közben, mert ez az alkatrészek túlmelegedését okozhatja.
23. FIGYELEM: Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében azonnal cserélje ki a sérült vezetékeket.
24. Ha a tápkábel megsérül, azt a veszélyek elkerülése érdekében egy szakképzett villanyszerelőnek vagy az Aiper-ügyfélszolgáltatónak kell kicserélnie vagy megjavítania.

25. A tápegységet nem szabad megjavítani, és nem szabad tovább használni, ha sérült vagy hibás.
26. A készülék lezárt hajtóegységét kizárólag tanúsított szakemberek szerelhetik szét.
27. Csak a jelen kézikönyvben leírtak szerint használja a készüléket. Csak a gyártó által ajánlott vagy forgalmazott tartozékokat használjon.
28. Ne üzemeltesse a készüléket egyidejűleg más medencetisztító berendezéssel, például medenceszűrővel, tisztítógéppel vagy uszadékfóval.
29. Amikor a készüléket a vízbe helyezi, a készülék elejének felfelé kell néznie, és tilos fejjel lefelé behelyezni vagy a medencébe dobni.
30. Figyeljen, hova lép, és tartsa meg az egyensúlyát, amikor a medence mellett dolgozik.
31. Ne ejtse le, ne lyukassza ki a burkolatot, valamint ne sértse meg szándékosan a készüléket semmilyen módon, mert ezzel a garancia érvényét veszítheti.
32. A rádiófrekvenciának (RF) való kitettség elkerülése érdekében ajánlott legalább 20 cm távolságot tartani a készüléket kezelő személyek és a készülék között. Közelebbi távolságokban nem ajánlott a működtetés. A készülék jeladójaához használt antennát nem szabad más antennával vagy jeladóval együtt elhelyezni.
33. A felhasználói karbantartás, például a szűrő tisztítása előtt válassza le a medencetisztító robotot a hálózatról.
34. A töltő tisztítása vagy karbantartása előtt a dugót ki kell húzni a csatlakozóaljzatból.
35. Ha hosszabb ideig nem használja a töltőt, kérjük, húzza ki a csatlakozót.
36. Amikor nem használja, tárolja a készüléket beltérben, hűvös, jól szellőző helyen.

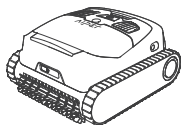
37. VIGYÁZAT:

- KIZÁRÓLAG ÚSZÓMEDENCÉKHEZ VALÓ HASZNÁLATRA.
- NE ÜZEMELTESSE A SZIVATTYÚT SZÁRAZON.
- CSAK ENGEDÉLYEZETT AIPER-TÖLTŐVEL HASZNÁLHATÓ, TÍPUS: GM95-252300-2FG.

ŐRIZZE MEG EZEKET A  
HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT

## 2. A termék részegységei

### 2.1 A csomag tartalma



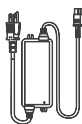
Medencetisztító robot – 1 db



Töltőállomás – 1 db



Használati útmutató – 1 db

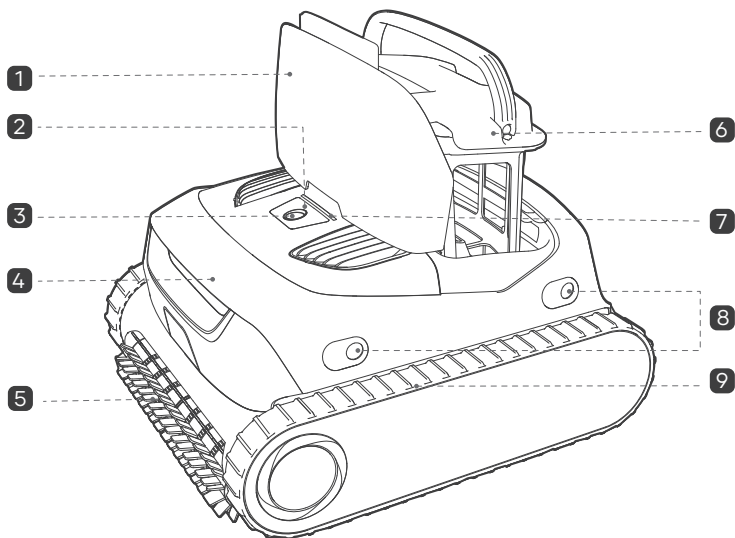


Töltő – 1 db





Kampó – 1 db

### 2.2 Az alkatrészek áttekintése



Medencetisztító robot (oldalnézet)

- |  |              |                       |
|--|--------------|-----------------------|
| 1 Felső burkolat   | 4 Fogantyú   | 7 LED-es üzemmódjelző |
| 2  : Wi-Fi-jelző    | 5 Kefehenger | 8 OmniSense™ érzékelő |
| 3  : Bekapcsológomb | 6 Szűrőkosár | 9 Lánctalp            |

### 3. Az Aiper Scuba N1 Max készülék használata

#### 3.1 Üzemeletetési körülmények

Kérjük, ügyeljen arra, hogy a készüléket csak a megadott medencekörnyezetben használja. Az e feltételeken kívüli használatból eredő károokra a garancia nem terjed ki.

- Vízhőmérséklet: 10–40 °C (50–104 °F)

- pH-érték: 7,0–7,8

- Klór: Legfeljebb 4 ppm

- NaCl: Legfeljebb 5000 ppm

#### 3.2 Az alkalmazás letöltése


Töltse le az Aiper alkalmazást, hogy még több funkciót használhasson a készülékén. Az Aiper alkalmazást az alábbi QR-kód beolvasásával vagy az Aiper szóra keresve töltheti le és telepítheti készüléke alkalmazásáruházból.



Megjegyzések:

- Az alkalmazás teljes funkcionalitásához okostelefonján vagy készülékén iOS 12.0 vagy újabb, illetve Android 8.0 rendszernek kell futnia.
- A telepítés után kövesse az alkalmazás utasításait a regisztráció, a bejelentkezés és a hálózat beállításának befejezéséhez.

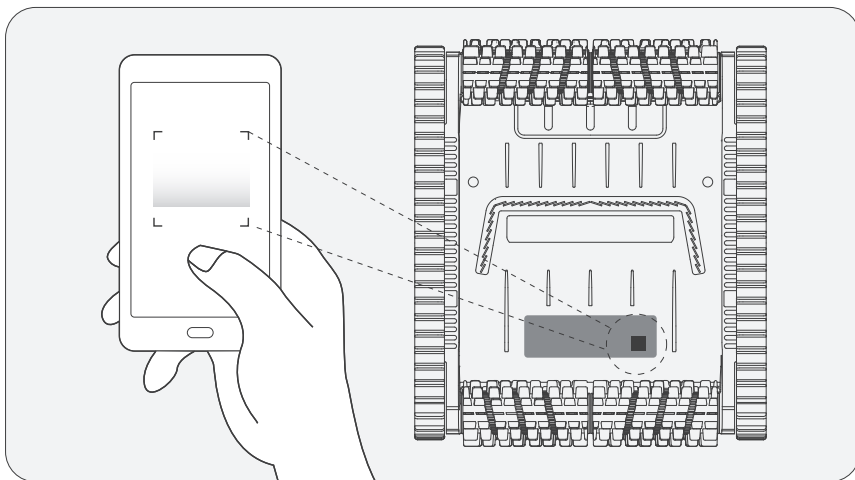
#### 3.3 A hálózat beállítása

Első bekapcsolásakor a készülék a Hálózat beállítása üzemmódba lép. Ha ez a folyamat megszakad, tartsa lenyomva 5 másodpercig a  gombot, hogy újra belépjen a Hálózat beállítása üzemmódba.

**A Hálózat beállítása üzemmódban (Network Setup Mode) válassza a Beállítás Bluetoothval (Bluetooth Setup) vagy a Beállítás QR-kóddal (QR Code Setup) lehetőséget.**

- **Beállítás Bluetoothval:** Engedélyezze a Bluetooth funkciót a telefonján, és engedélyezze a hozzáférést az Aiper alkalmazás számára. Az alkalmazásban koppintson a jobb felső sarokban lévő [+] szimbólumra, majd válassza a Hozzáadás Bluetoothon keresztül (Add via Bluetooth) lehetőséget. Az alkalmazás érzékeli a közelben lévő Bluetooth-eszközöket. Válassza ki a hálózatot, adja meg a Wi-Fi-jelszót, majd a hálózat beállításának befejezéséhez koppintson a Tovább (Next) gombra.

- **Beállítás QR-kóddal:** Nyissa meg az alkalmazást, és koppintson a [+] gombra a jobb felső sarokban, majd válassza a Hozzáadás QR-kóddal (Add via QR Code) lehetőséget. Olvassa be az Aiper-készülékén található QR-kódot. Ha a készülék felismerésre került, kövesse az alkalmazás utasításait a készülék Wi-Fi-hálózatához való csatlakoztatásához. A csatlakoztatás után térjen vissza az alkalmazáshoz, és kövesse az utasításokat a hálózat beállításának befejezéséhez.



Wi-Fi-hálózati követelmények:

Használjon 2,4 GHz-es vagy 2,4/5 GHz-es vegyes hálózatot.

### 3.4 Töltés

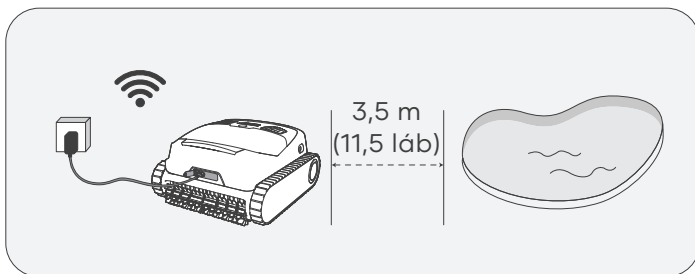
#### VIGYÁZAT:

Teljesen töltse fel a készüléket, mielőtt a medence tisztítására használná.

Ne töltse a készüléket közvetlen napfényben.

Javasoljuk, hogy legalább 3,5 m (11,5 láb) távolságra töltse a medencétől a készüléket.

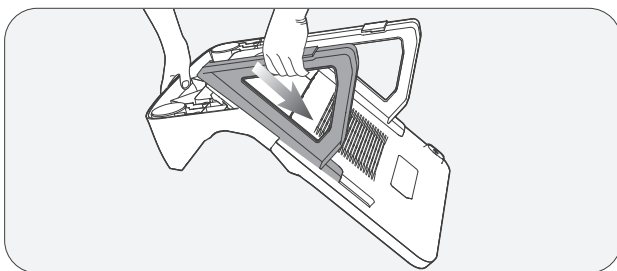
A legjobb eredmény elérése érdekében a töltési helynek Wi-Fi-lefedettséggel kell rendelkeznie, mert ez felgyorsítja a vezeték nélküli frissítéseket.



#### Töltési lehetőségek:

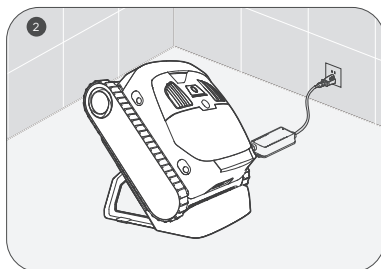
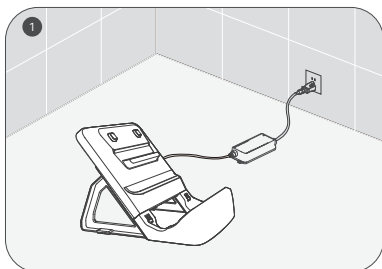
· Töltőállomás:

1. Szerelje fel a töltőállomást: Helyezze be a támasztólábat a töltőpanelbe. Ezután helyezze fel az előlő burkolatot.



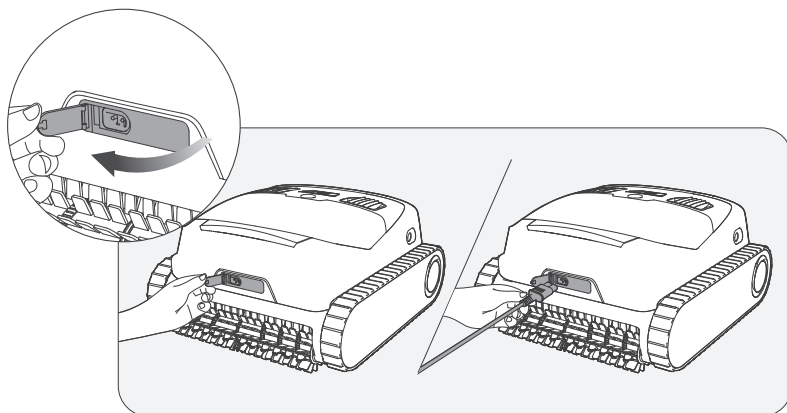
2. Töltés előtt győződjön meg arról, hogy mind a töltőállomás, mind a készülék száraz. Ne helyezze nedvesen a készüléket a töltőállomásra. A legjobb töltési teljesítmény érdekében egy zsebkendővel vagy száraz ruhával alaposan törölje szárazra a készülék alján lévő fémérintkezőket.

3. Csatlakoztassa a töltő kábelét a töltőállomás töltőcsatlakozójába, és dugja be az adaptert bármelyik elérhető konnektorba. Helyezze a száraz készüléket a töltőállomásra. A készülék LED-es állapotjelzője töltés közben pulzál, majd ha a készülék teljesen feltöltődött, folyamatos zöldre vált.



• Töltőcsatlakozó:

1. Töltés előtt távolítsa el a töltőnyílás fedelét, és győződjön meg róla, hogy a töltőnyílás száraz. Ha a csatlakozó vizes vagy nedves, törölje szárazra egy tiszta ruhával, mielőtt feltöltené a készüléket.
2. Csatlakoztassa a töltőt a készülék töltőcsatlakozójához, majd csatlakoztassa a töltőt bármelyik elérhető konnektorba. A LED-es állapotjelző töltés közben pulzál, majd ha a készülék teljesen feltöltődött, folyamatos zöldre vált.

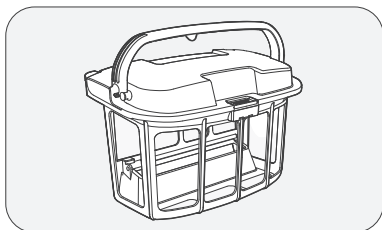


### 3.5 A szűrő kiválasztása

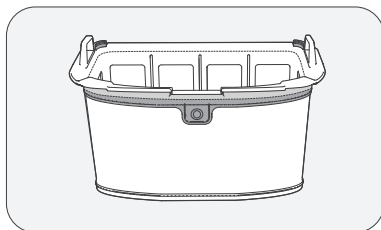
Két különböző vastagságú szűrőt szállítunk: cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrő és szűrőkosár.

A cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrő 3–10 µm méretű részecskéket, például iszapot és egyes algákat képes felfogni. Ha a látható szennyeződés minimális (pl. kövek, levelek, homok, törmelék, haj), és a víz zavarosnak tűnik, vagy némi algásodás tapasztalható, ajánlott mind a szűrőkosarat, mind a cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrőt használni.

Ha jelentős mennyiségű látható törmelék van, ajánlott csak a szűrőkosarat használni, a cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrőt pedig nem szükséges használni.




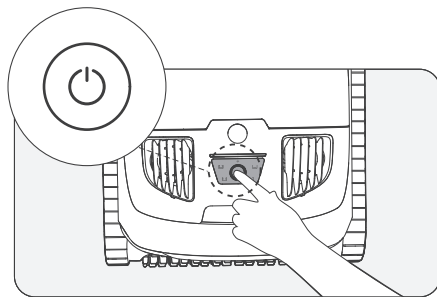
Szűrőkosár




Cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrő

### 3.6 Tisztítási folyamat

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 2 másodpercig a készülék be-/kikapcsolásához.

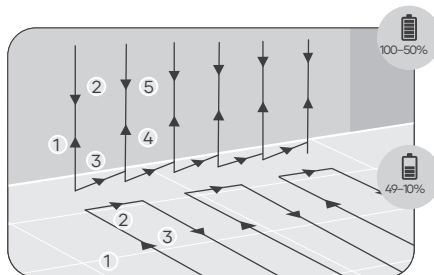
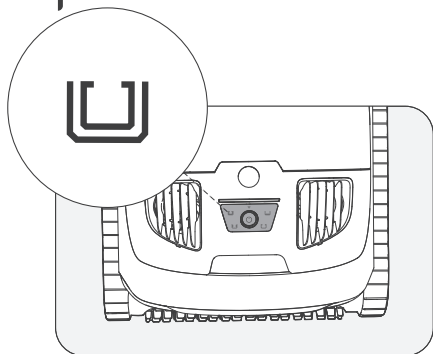


2. Nyomja meg röviden a  gombot a négy tisztítási mód közötti váltáshoz és az egyik kiválasztásához: Intelligens üzemmód, Padló üzemmód, Fal üzemmód és Medence széle üzemmód.

Miután kiválasztotta a kívánt tisztítási üzemmódot, azonnal helyezze a készüléket a medencébe. Rövid ideig tartó alámerülés után a készülék megkezdí a kiválasztott üzemmód tisztítási feladatát.

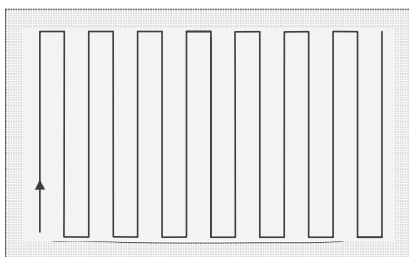
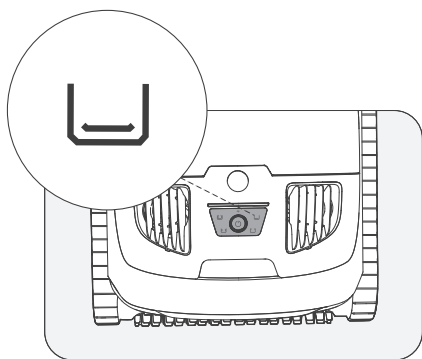
Az egyes tisztítási üzemmódok részleteit az alábbiakban ismertetjük:

- **Intelligens üzemmód:** A készülék egymás után tisztítja a medence falát és a medence padlóját, az útvonalat pedig az akkumulátor töltöttségi szintje alapján tervezi meg.



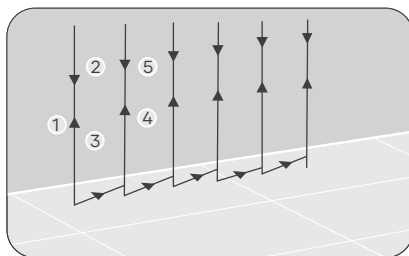
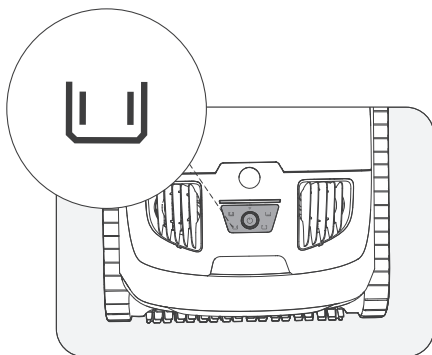
### Intelligens üzemmód

- **Padló üzemmód:** A készülék S alakú útvonalon tisztítja a medence padlóját, a falak megmászása vagy tisztítása nélkül.



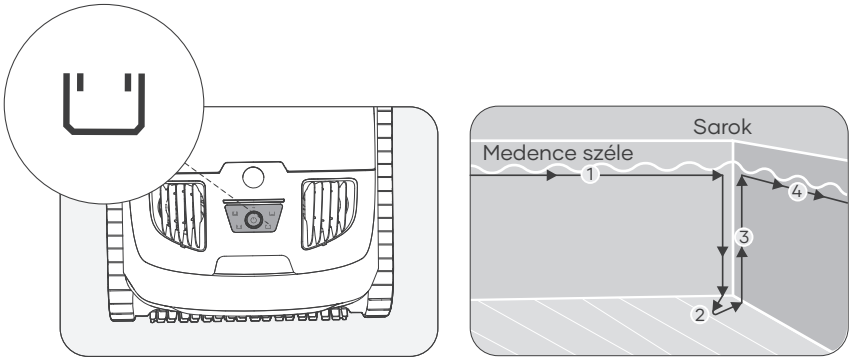
### Padló üzemmód

- **Fal üzemmód:** A készülék N alakú útvonalon tisztítja a medence falait. A készülék ebben az üzemmódban nem tisztítja a medence padlóját.



### Fal üzemmód

- **Medence széle üzemmód:** A készülék vízszintesen mozog, és a medence széle mentén tisztít. Ha a készülék a medence falán lévő sarkokba vagy akadályokba ütközik, leereszkedik a medence szélén, átnavigál egy másik falra, vagy megkerüli az akadályokat, és folytatja a tisztítást.

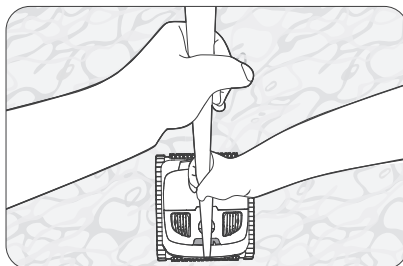
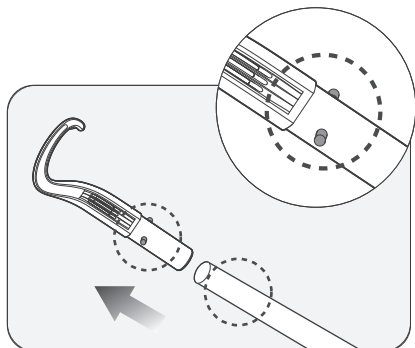


**Medence széle üzemmód**

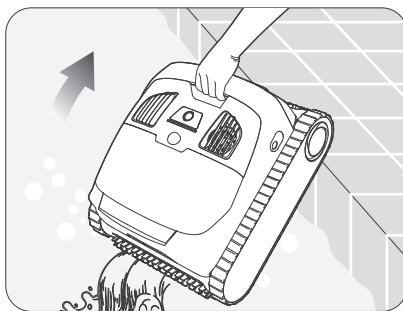
3. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, amit a folyamatos piros színű LED-es állapotjelző mutat, a készülék leállítja az aktuális tisztítási feladatot, és automatikusan leparkol a medence szélén.



4. A kampót bármely szabványos teleszkópos medencerúdhoz (nem tartozék) rögzítheti, hogy a hatótávjának megnövelése után a készüléket a medence padlójáról beakasztással kihúzza.



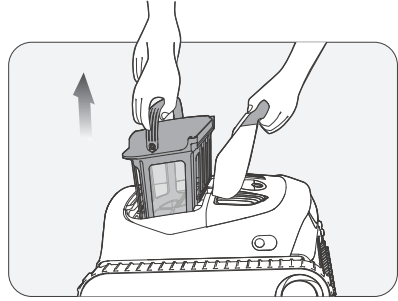
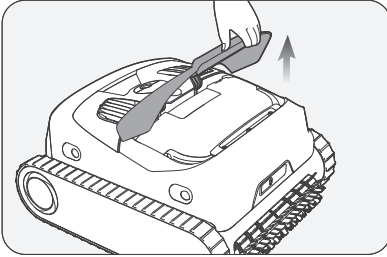
5. A tárolás vagy töltés előtt hagyja, hogy a készülékből lefolyjon a tárolt víz.



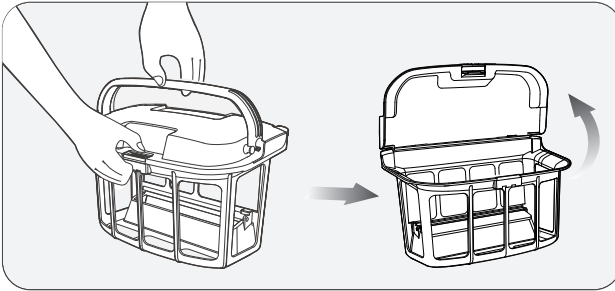
## 4. Karbantartás

### 4.1 A szűrőkosár tisztítása

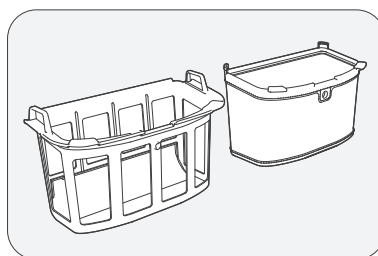
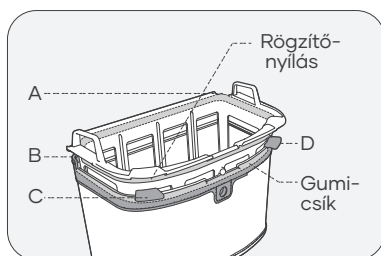
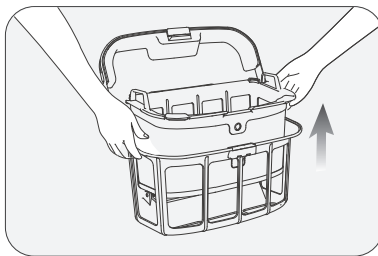
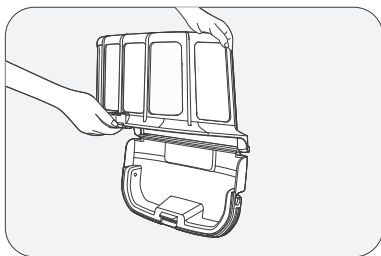
1. Helyezze a készüléket egy sima felületre, és nyissa fel a felső burkolatot.
2. Vegye ki a szűrőkosarat a fogantyú felemelésével.



3. Nyomja meg a szűrőkosáron lévő reteszt, és nyissa ki a készüléket a felső burkolat fogantyújával.

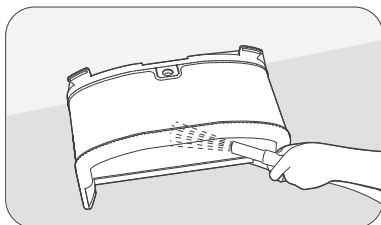
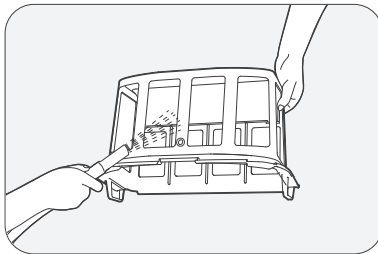
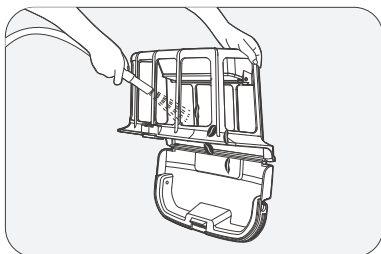


4. Ürítse ki a szűrőkosarat, és vegye ki a cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrőt.



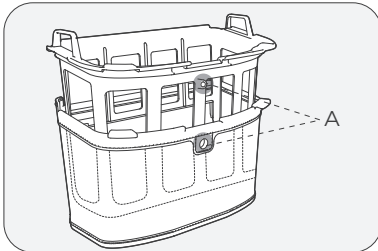
Távolítsa el a cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrő gumicsíkján lévő A, B, C és D reteszeket a rögzítőnyílásból.

5. A cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrőt és a szűrőkosarat külön öblítse ki.

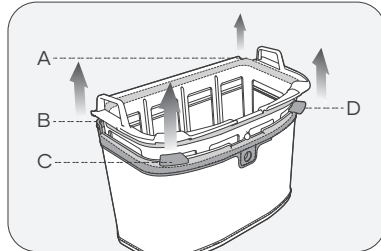


A cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrőt kívül és belül is át kell öblíteni. Ha szükséges, súrolja át kézzel.

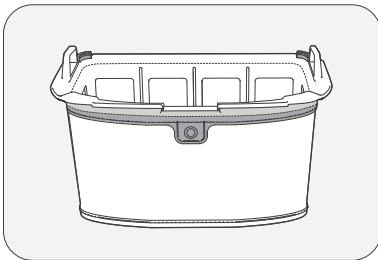
6. A cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrő és a szűrőkosár szárítása után helyezze be a szűrőt a szűrőkosárba, és helyezze vissza a szűrőkosarat a készülékbe.



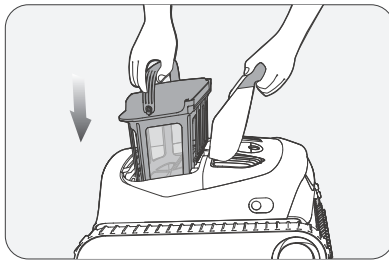
Ellenőrizze, hogy a szűrőkosár A pontja egy vonalban van-e a cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrőn lévő A ponttal.



Húzza fel a gumicsík négy sarkát (A, B, C és D) egymás után. Győződjön meg róla, hogy a cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrő rögzítőnyílásaiba vannak-e nyomva.



A beszerelés után ellenőrizze, hogy a gumicsík a rögzítőnyílásba van-e nyomva.



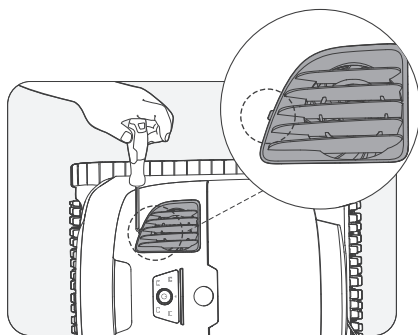
#### Megjegyzések:

- Minden tisztítás után azonnal vegye ki a készüléket a medencéből, és rögtön tisztítsa meg a szűrőkosarat. A készüléket tilos hosszabb ideig a medencében hagyni.
- A cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrő és a szűrőkosár szárítása nem szükséges minden tisztítás után, csupán a nedvesség okozta szagok megelőzése érdekében ajánlott.
- A készüléket – beleértve a cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrőt és a szűrőkosarat is – szárításakor vagy tároláskor ajánlott jól szellőző, közvetlen napfénytől védett helyen tárolni.
- A cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrő 3–10 µm méretű részecskéket, például iszapot és egyes algákat képes megfogni. Ha a látható szennyeződés minimális (pl. kövek, levelek, homok, törmelék, haj), és a víz zavarosnak tűnik, vagy némi algásodás tapasztalható, ajánlott mind a szűrőkosarat, mind a cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrőt használni. Ha jelentős mennyiségű látható törmelék van, ajánlott csak a szűrőkosarat használni, a cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrőt pedig nem szükséges használni.

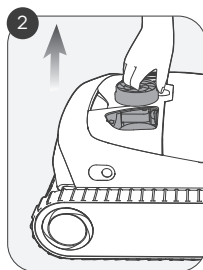
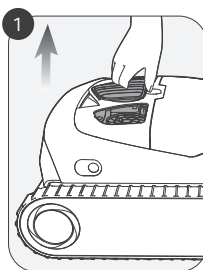
- A cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrő és a szűrőkosár tisztításához célszerű nagynyomású vízsugarat használni az alapos tisztítás érdekében.
- Többszöri használat után a cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrő felülete kopásnyomokat mutathat, de ez nem befolyásolja a teljesítményét.
- A cserélhető MicroMesh™ ultrafinom szűrő fogyóeszköz, és a hatékony szűrés fenntartása érdekében 30 használatonként cserélni kell.

## 4.2 A propeller tisztítása

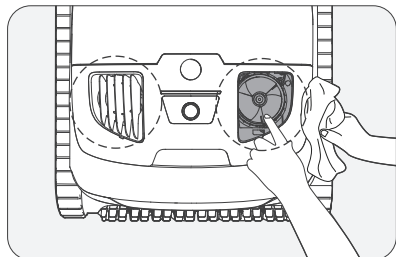
1. Egy laposfejű csavarhúzóval feszítse fel a vízvezető-fedelet.



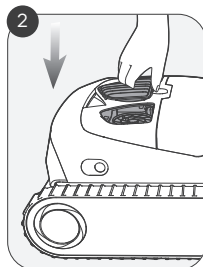
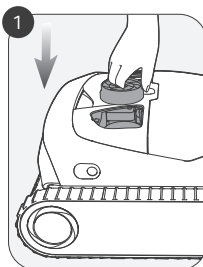
2. A vízvezető-fedél eltávolítása után vegye le a propellerfedelelet, hogy a propeller láthatóvá váljon.



3. Távolítsa el a propellerbe szorult szennyeződéseket.

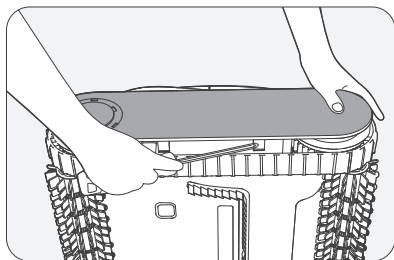


4. A propeller tisztítása után szerelje vissza a propellerfedelelet, majd a vízvezető-fedelet.

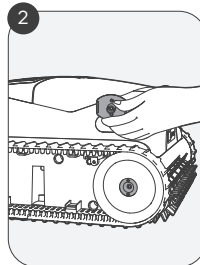
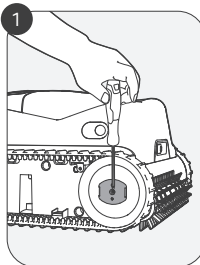


### 4.3 A lánctalp cseréje

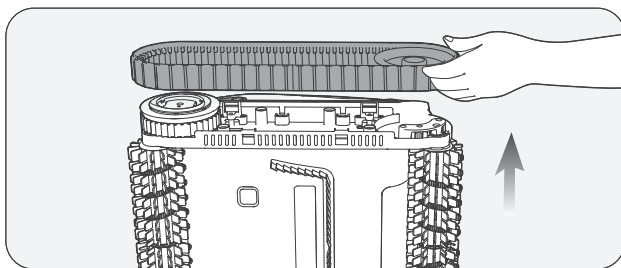
1. Vegye le a készülékről az oldalsó fedőlapot: fektesse a készüléket az oldalára, távolítsa el az oldalsó fedőlapon lévő 4 kapcsot egy laposfejű csavarhúzóval, és húzza ki az oldalsó fedőlapot felfelé.



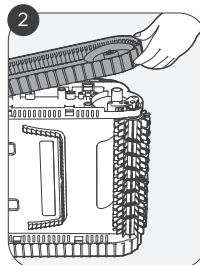
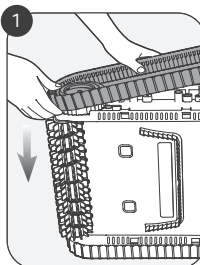
2. Távolítsa el a csavarokat és a vezetőhüvelyt a hátsó kerékről.



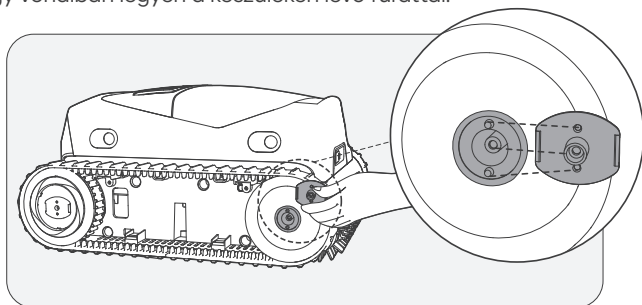
3. Távolítsa el a készülék hátsó kerekét és lánctalpát mindkét alkatrész óvatos húzásával.



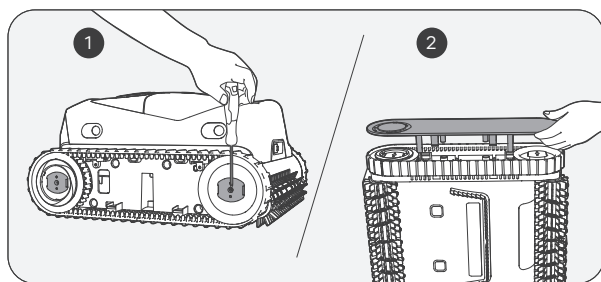
4. Igazítsa a cserélőlánctalp fogaskerekeit mindkét kerék fogaskerekeihez. Szerelje vissza a hátsó kereket a lánctalppal, ügyelve arra, hogy a futóhüvelyek mentén rögzítve legyenek.



5. Szerelje be a hátsó kerékvezető hüvelyt, ügyelve arra, hogy a három tengely felső része egy vonalban legyen a készüléken lévő furattal.

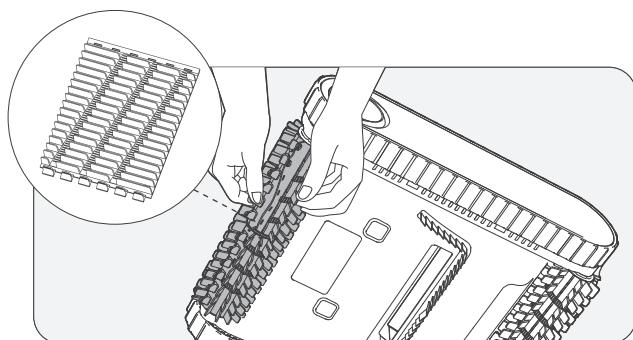


6. Húzza meg a csavarokat, és szerelje vissza az oldalsó fedőlapot. Ismételje meg ezt a lépést a másik láncfalpon is.

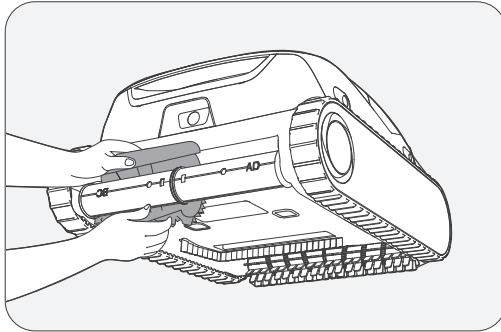


#### 4.4 A kefehenger cseréje

1. Távolítsa el az összes szilikonrögzítőt az adott kefehengerről.



2. Miután eltávolította a szilikonrögzítőket, helyezze be a cserekefehengert, és igazítsa a szilikonrögzítőket a nyílásokhoz. Nyomja be a rögzítőket az egyes nyílásokba, hogy az új kefehengert rögzítse a készülékhez. Ismételje meg ezt a lépést a másik kefehengerrel.












#### 4.5 Az Aiper-készülék kikapcsolása és tárolása

A szezonon kívüli időszakokban, például télen vagy hosszú nyaralások idején, amikor az Aiper-készüléket nem használja, kövesse az alábbi lépéseket, hogy a készüléket csúcsformában tartsa:


1. A tárolás előtt tölts fel teljesen a készüléket. A tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva és le van választva a töltőről.
2. Alaposan tisztítsa meg az egész készüléket, beleértve a felső és alsó burkolatot, a kerekeket, a keféket és a töltőcsatlakozót, hogy eltávolítsa a szennyeződések.
3. Törölje szárazra a készüléket egy zsebkendővel vagy puha ruhával, és győződjön meg róla, hogy a töltőcsatlakozó fedele megfelelően zárva van.
4. A készüléket eredeti csomagolásában, hűvös, száraz és jól szellőző helyen tárolja.
5. Hathavonta tölts fel az akkumulátort, hogy megőrizze annak állapotát.

## 5. Műszaki adatok

Modell: PRT1
Medence mérete: 200 m <sup>2</sup> (2150 négyzetláb)
Névleges bemenet: 25,2 V = 3,0 A
Töltő típusa: GM95-252300-2FGN
Töltőbemenet: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 2,5 A
Töltőteljesítmény: 25,2 V = 3,0 A
Töltési idő: 4-6 óra
Szívóteljesítmény: 25 200 l/ó (6600 g/ó)
Akkumulátor-üzemidő: 180 perc
Az akkumulátor kapacitása: 7800 mAh (168,48 Wh)
Akkumulátorfeszültség: 21,6 V
Víz elleni védetség besorolása: IPX8
Töltő védetség besorolása: IPX7
Maximális vízmélység: 3 m (10 láb)
Bluetooth frekvenciatartománya: 2,400-2,484 GHz, maximum E.I.R.P: 12 dBm
2,4 GHz-es Wi-Fi frekvenciatartománya: 2,400-2,483 GHz, maximum E.I.R.P: 20 dBm

	Egyenáram.
	Váltakozó áram.
	II. osztályú berendezés.
	Kapcsolóüzemű tápegység.
	Az egyenáramú tápcsatlakozó polaritása.
	Rövidzárlatbiztos biztonsági leválasztó transzformátor.
	Csak beltéri használatra.
	Ha a dugaszoló részek csapjai megsérülnek, a dugaszoló tápegységet le kell selejtezni.
	Olvassa el a használati útmutatót.

## 6. LED-es jelző

A készülék állapotjelzői	Készülék állapota	Állapotleírás
LED-es állapotjelző	Pulzáló piros	Töltés (akkumulátor < 15%).
	Pulzáló kék	Töltés (akkumulátor 15–50%).
	Pulzáló zöld	Töltés (akkumulátor > 50%).
	Folyamatos zöld	Töltés befejezve.
	Pulzáló sárga	A készülék alaphelyzetbe állítása: Tartsa lenyomva a  gombot tíz másodpercig. Ezután a készülék visszaáll a gyári beállításokra.
		Vezeték nélküli adatátvitel folyamatban: a készülék automatikusan frissül a legújabb firmware-re.
	Villogó piros	A propeller meghibásodása vagy a készülék beragadt.
	Folyamatos piros	Alacsony akkumulátorszint (töltöttség < 15%). Automatikus leállítás hamarosan.
	Folyamatos kék	Mérsékelt akkumulátorszint (akkumulátor 15–50%).
Folyamatos zöld	Normál működés (akkumulátor > 50%).	
Wi-Fi-jelző	Pulzáló zöld	Csatlakozás a Wi-Fi-hez...
	Villogó zöld	A Wi-Fi nem csatlakozik az internethez. Kérjük, kövesse az alkalmazás beállítási oldalán található hibaelhárítási utasításokat.
	Folyamatos zöld	Wi-Fi csatlakoztatva.
	Ki	Megszűnt a Wi-Fi-kapcsolat.

## 7. Hibaelhárítás

SZ.	Meghibásodás	Lehetséges okok	Megoldások
1	A készülék nem kapcsol be.	Nem elegendő az akkumulátor teljesítménye.	Teljesen töltsse fel a készüléket, mielőtt a medence tisztítását megkezdéné.
		Az akkumulátor hőmérséklete túl magas/alacsony.	A készüléket csak 10 °C (50 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérsékleten szabad használni.
2	A készülék nem töltődik.	A töltő nem kap áramot vagy sérült.	Ellenőrizze, hogy a töltő csatlakozója biztonságosan csatlakoztatva van-e, és hogy a töltőn lévő jelzőfény világít-e. Ha a csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van, de a lámpa nem világít, lehetséges, hogy a töltő hibás. Kérjük, lépjen kapcsolatba az Aiper ügyfélszolgálatával.
		Az akkumulátor hőmérséklete túl magas/alacsony.	A készüléket csak 10 °C (50 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérsékleten szabad használni.
		A készüléket hosszabb ideig nem használták, ami az akkumulátor lemerülését okozta.	A készülék megfelelő tárolásához kövesse az útmutató Az Aiper-készülék kikapcsolása és tárolása című szakaszát. Ha a készülék nem töltődik fel, mert hosszabb ideig nem használták, lépjen kapcsolatba az Aiper ügyfélszolgálatával.
3	A készülék nem kerül ki az akadályokat.	Az érzékelőlencse piszkos.	Az érzékelőlencse tisztításához használjon egy puha, száraz ruhát, hogy eltávolítsa a szennyeződéseket.
4	A készülék túl sok időt tölt a medence lefolyóján.	A készülék beragadt a medence lefolyójába.	Ne nyissa ki a medence lefolyóját a készülék tisztítása közben. Ha elakad, a készülék kiszabadítja magát.
5	A készülék elakadt a medence szélén, Medence széle üzemmódban.	A medence szélén lévő kis kiemelkedéseket az érzékelő nem észleli.	Nincs szükség semmilyen beavatkozásra; a készülék 1 percen belül lesüllyed a medencefenékre, és a medence szélén lévő akadályok elkerülése után folytatja a tisztítást.

6	A készülék megdől vagy csökken a tisztítási teljesítménye a vízben.	A szűrőkosár megtelt.	Ürítse ki és alaposan tisztítsa meg a szűrőkosarat.
		A szűrő eltömődött.	Öblítse át a szűrőt nagynyomású vízszugárral.
		Ha a LED-es állapotjelző piros színnel villog, lehetséges, hogy a propeller elakadt.	Ellenőrizze, hogy nincsenek-e szennyeződések a propelleren, és szükség esetén tisztítsa meg azt. A részleteket lásd a Karbantartás szakasz Propeller tisztítása című részében.
7	A készülék nem működik.	Ha a LED-es állapotjelző állandó piros színre vált, akkor az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.	Ha a tisztítási feladat idő előtt véget ér, előfordulhat, hogy a készülék akkumulátortöltöttségi szintje alacsony volt. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a készülék teljesen feltöltött.
		Ha a LED-es állapotjelző piros színnel villog, lehetséges, hogy a propeller elakadt.	Ellenőrizze, hogy nincsenek-e szennyeződések a propelleren, és szükség esetén tisztítsa meg azt. A részleteket lásd a Karbantartás szakasz Propeller tisztítása című részében.

## 8. Garancia

Ez a termék megfelel a technikusaink által végzett minőségellenőrzési és biztonsági vizsgálatnak.

1. A termékhez garancia jár, amely a vásárlás napjától kezdve a termék akkumulátorára és motorjára vonatkozik. A garanciális feltételekre az adott ország jogszabályi rendelkezései vonatkoznak.
2. A garancia érvényét veszti, ha a terméket megváltoztatták, helytelenül használták, vagy illetéktelen személyek javították.
3. A garancia csak a gyártási hibákra terjed ki, és nem terjed ki a termék tulajdonosa általi helytelen kezeléséből eredő károkra.
4. A jótállási időszak alatt minden javítási igény esetén be kell mutatni a rendelésszámot vagy a vásárlási bizonylatot.
5. Ezt a kiegészítő garanciát az AIPER INTELLIGENT SARL. (43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Párizs, Franciaország) nyújtja. Ez a garancia nem érinti az ügyfélnek a forgalmazóval szemben a törvény szerint a megfelelőség hiánya miatt fennálló díjmentes jogorvoslati lehetőségeit.
6. Garanciával kapcsolatban a következő e-mail-címre írhat: [service@aiper.com](mailto:service@aiper.com).

### Megfelelőségi nyilatkozat (CE)



A Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a vonatkozó 2014/35/EU (KFI); 2014/30/EU (EMÖ); 2011/65/EU (RoHS) EU irányelvek valamennyi követelményének. – A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegét ezen a QR-kódon találja.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi címen lehet lekérni: AIPER INTELLIGENT SARL  
43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Párizs, Franciaország



Points de collecte sur [www.quefairemesdechets.fr](http://www.quefairemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Points de collecte sur [www.quefairemesdechets.fr](http://www.quefairemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni.

AIPEER®

[www.aiper.com](http://www.aiper.com)